



TEPIŚ
POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

KOLEGIUM DOSKONALENIA ZAWODOWEGO POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH



zaprasza na webinarium pt.

Microsoft Word w praktyce tłumaczeniowej

Termin: 28.08.2025 r. (czwartek)

w godzinach: 18.00 – 19.30

Miejsce: Platforma ClickMeeting

Word w praktyce

Dowiedz się, jak wykorzystywać funkcjonalności narzędzia Microsoft Word do efektywnego tworzenia profesjonalnych dokumentów, z naciskiem na praktyczne rozwiązania i realne przykłady z codziennej pracy.

Moduł 1. Przygotowanie dokumentu

- Ustawienia strony (marginesy, orientacja, rozmiar papieru)
- Tworzenie nagłówka i stopki
- Ustawienia języka dokumentu i sprawdzania pisowni
- Zapisywanie jako szablon dla przyszłych projektów

Moduł 2. Profesjonalne formatowanie tekstu

- Tworzenie i modyfikowanie stylów
- Formatowanie akapitów (wcięcia, odstępy, justowanie)
- Obsługa twardej spacji
- Kontrola bękartów i wdów

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44

Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027

SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027

KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266



eulitaTM



**POLSKIE TOWARZYSTWO
TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH
I SPECJALISTYCZNYCH**

tel. (+48) 514 434 476
e-mail: tepis@tepis.org.pl / biuro@tepis.org.pl
www.tepis.org.pl

- Kopiowanie formatowania

Moduł 3. Odwzorowanie struktury dokumentu źródłowego

- Tworzenie i formatowanie tabel
- Scalanie komórek, ustawianie szerokości kolumn
- Formatowanie obramowań i wypełnień
- Pozycjonowanie pól tekstowych
- Tworzenie kolumn tekstowych
- Wstawianie elementów interaktywnych i graficznych (np. pola wyboru, symbole)

Moduł 4. Elementy zaawansowane

- Automatyczny spis treści
- Wstawianie i formatowanie przypisów dolnych
- Obsługa komentarzy dla uwag
- Funkcja "Śledź zmiany" dla wersji roboczych

Moduł 5. Kontrola jakości i finalizacja

- Sprawdzanie pisowni i gramatyki w różnych językach
- Wyszukiwanie i zamiana tekstu
- Podgląd wydruku i eksport do PDF
- Zabezpieczanie dokumentu (hasło, brak możliwości edycji)

Prelegentka:

Martyna Urbaniak

Trener biznesu, Dyrektor Zarządzający

Martyna Urbaniak to doświadczona trenerka biznesu i Dyrektor Zarządzająca w firmie Spark Flow Pro. Specjalizuje się w optymalizacji procesów, sprzedaży oraz zarządzaniu projektami. Absolwentka studiów licencjackich z Logistyki i spedycji oraz magisterskich z Zarządzania, ukończyła także studia podyplomowe z zakresu train the trainers, psychologii biznesu i zarządzania projektami IT.

Posiada wieloletnie doświadczenie w pracy z sektorem korporacyjnym i MŚP, współpracując z międzynarodowymi firmami, m.in. Google, oraz instytucjami takimi jak Zamek Królewski na Wawelu, KRUS czy Bank Pocztowy. Opracowuje programy szkoleniowe z wykorzystaniem narzędzi

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPiS

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44
Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266



eulita[™]



Microsoft i Google, koncentrując się na efektywności organizacyjnej i zastosowaniu nowych technologii. Jej główne zainteresowania obejmują wdrażanie innowacyjnych rozwiązań biznesowych oraz rozwój kompetencji w środowisku cyfrowym.

Opłaty:

	dla członków PT TEPIŚ	dla pozostałych osób
webinarium w dn. 28.08.2025 r.	80 zł	120 zł

Termin przyjmowania zgłoszeń na szkolenie: **25.08.2025 r. lub do wyczerpania miejsc.**

Zapisy w e-sklepie TEPIŚ: <https://tepis.org.pl/sklep/>

Członkowie TEPIŚ, którzy opłacili składki członkowskie (w tym za 2025 r.), po zalogowaniu automatycznie otrzymają rabat.

Kwestie organizacyjne:

- Webinarium odbędzie się na platformie ClickMeeting.
- Webinarium nie będzie nagrywane.
- Prawa autorskie autorów tekstów i materiałów: Organizatorzy zastrzegają sobie prawa autorskie do udostępnianych tekstów i innych materiałów. Zapisując się na szkolenie, Uczestnicy zobowiązują się do niepublikowania i nieudostępniania ich osobom trzecim, a także do nienagrywania szkolenia.
- Liczba uczestników webinarium jest ograniczona.
- Informujemy, że w przypadku zbyt małej liczby zgłoszeń na dane szkolenie – szkolenie nie odbędzie się i zostanie zaproponowany inny termin.

Webinaria organizowane na zasadach non profit

Serdecznie zapraszamy!

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ

00-688 Warszawa, ul. Emilii Plater 25 lok. 44
Organizacja pożytku publicznego · KRS 0000077499

konto bankowe: mbank 72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
SWIFT: BREXPLPWMBK IBAN: PL72 1140 2004 0000 3102 8148 3027
KONTO DO WPŁAT W EUR (mbank): PL68 1140 2004 0000 3312 1421 0266

